

<p>Paritair subcomité 303.01 voor de filmproductie</p> <p>COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 15 DECEMBER 2017 AFGESLOTEN BINNEN HET PARITAIR SUBCOMITÉ VOOR DE FILMPRODUCTIE BETREFFENDE DE BEVORDERING VAN DE DUURZAME TEWERKSTELLING</p>	<p>Sous-commission paritaire 303.01 pour la production de films</p> <p>CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 15 DECEMBRE 2017 CONCLUE AU SEIN DE LA SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA PRODUCTION DE FILMS CONCERNANT LA PROMOTION DE L'EMPLOI DURABLE</p>
<p>Art.1. Toepassingsgebied</p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en bedienden van de ondernemingen die vallen onder het paritair subcomité voor de filmproductie. Onder "bedienden" worden bedoeld de mannelijke en vrouwelijke bedienden.</p>	<p>Art.1. Champ d'application</p> <p>La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et employés des entreprises ressortissant à la sous-commission paritaire pour la production de films. On entend par « employés », les employés masculins et féminins.</p>
<p>Art. 2. Intentieverklaring</p> <p>De sociale partners in het psc 303.01 bevestigen het belang van duurzame werkgelegenheid voor de ontwikkeling van sector. Zij bevestigen tevens de nood aan flexibiliteit, gezien de specificiteit van de audiovisuele sector. Zij stellen vast dat de noodzaak tot flexibiliteit, de aanwezigheid van talrijke kleine ondernemingen en de commerciële aanpak van partijen buiten de sector, maken dat de sociale wetgeving niet steeds naar de letter of de geest wordt nageleefd, zonder dat dit de intentie is van de betrokken ondernemingen.</p>	<p>Art. 2. Déclaration d'intention</p> <p>Les partenaires sociaux de la SCP 303.01 confirment l'importance de l'emploi durable pour le développement du secteur. Ils confirment également le besoin de flexibilité, étant donné la spécificité du secteur audiovisuel. Ils constatent que le besoin de flexibilité, la présence de nombreuses petites entreprises et l'approche commerciale de parties externes au secteur, ont pour effet que la législation sociale n'est pas toujours respectée ni selon la lettre, ni selon l'esprit, sans que cela ne soit l'intention des entreprises concernées.</p>
<p>Art. 3 Sensibilisering</p> <p>De sociale partners bevestigen de rol van het sociaal fonds van de audiovisuele sector MEDIARTE om alle partijen betrokken bij het werk in de sector te sensibiliseren voor het gebruik van de meeste duurzame oplossingen voor de tewerkstelling. Daartoe zal MEDIARTE in 2018 bijkomende initiatieven ontplooien voor de sensibilisering van alle betrokken partijen.</p>	<p>Art. 3 Sensibilisation</p> <p>Les partenaires sociaux confirment le rôle du fonds social du secteur audiovisuel, MEDIARTE, dans la sensibilisation de toutes les parties concernées par le travail dans le secteur au sujet du recours aux solutions les plus durables pour l'emploi. À cet effet, MEDIARTE développera en 2018 des initiatives supplémentaires pour la sensibilisation de toutes les parties concernées.</p>
<p>Art. 4 Meldpunt</p> <p>Vanaf januari 2018 zal MEDIARTE een meldpunt opzetten, waar alle belanghebbenden, al dan niet anoniem, situaties kunnen melden die naar inschatting van de betrokkenen niet beantwoorden aan een duurzame tewerkstelling of waarbij zij zich vragen stellen van arbeidsrechtelijke aard.</p> <p>Antwoorden en adviezen worden aan de betrokkenen geformuleerd onder de verantwoordelijkheid van het Uitvoerend Comité van MEDIARTE.</p>	<p>Art. 4 Point de contact</p> <p>À partir de janvier 2018, MEDIARTE ouvrira un point de contact où toutes les personnes concernées pourront, anonymement ou non, signaler des situations qui, selon elles, ne répondent pas à un emploi durable ou au sujet desquelles elles se posent des questions concernant le droit du travail.</p> <p>Les réponses et les avis sont formulés aux intéressés sous la responsabilité du Comité exécutif de MEDIARTE.</p>

Op het einde van een kalenderjaar zal MEDIARTE aan het Paritair Comité een rapport bezorgen over de ontvangen meldingen en vragen. Dit rapport vormt het uitgangspunt voor een besprekking in het paritair comité over de sensibiliseringsacties en/of de noodzaak voor andere initiatieven.

Art. 5 Sociale vrede

De werknemersorganisaties vertegenwoordigd binnen het psc 303.01 verplichten er zich toe tijdens 2018 geen bijkomende eisen te stellen, op het niveau van het paritair comité en de ondernemingen, betreffende de materies vervat in de huidige overeenkomst.

Art. 6 Duurtijd

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt afgesloten voor een onbepaalde duur ingaand op 1 januari 2018. Deze collectieve arbeidsovereenkomst kan opgezegd worden door ieder der partijen mits naleving van een opzegtermijn van 3 maanden gemeld bij aangetekende brief aan de Voorzitter van het Paritair Subcomité voor de filmproductie en aan de ondertekenende organisaties.

À la fin d'une année civile, MEDIARTE remettra à la commission paritaire un rapport sur les signalements et questions reçus. Ce rapport constitue le point de départ d'une discussion dans la commission paritaire concernant les actions de sensibilisation et/ou la nécessité d'autres initiatives.

Art. 5 Paix sociale

Les organisations syndicales représentées au sein de la SCP 303.01 s'engagent pendant 2018 à ne pas poser de revendications supplémentaires au niveau de la commission paritaire et des entreprises en ce qui concerne les matières contenues dans la présente convention.

Art. 6 Durée

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée à dater du 1er janvier 2018. Cette convention collective de travail peut être résiliée par chacune des parties moyennant le respect d'un délai de préavis de 3 mois signifié par lettre recommandée au président de la sous-commission paritaire du secteur pour la production de films et aux organisations signataires.